



大会

第六十二届会议

正式记录

Distr.: General
14 January 2008
Chinese
Original: English

第三委员会

第 20 次会议简要记录

2007 年 10 月 23 日，星期二，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 沃尔夫先生（牙买加）

目录

议程项目 70：促进和保护人权

（a）人权文书的执行情况

（f）庆祝《世界人权宣言》六十周年

（d）《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

07-55785 (C)



上午 10 时 20 分宣布开会

议程项目 70: 促进和保护人权 (A/62/36、369 和 464)

(a) **人权文书的执行情况** (A/62/40 (第一和第二卷)、44、48、180、189、221、224、273 和 299)

(f) **庆祝《世界人权宣言》六十周年**

(d) **《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动**

1. **Mbaidjol 先生** (人权事务高级专员办事处) 介绍了在议程项目 70 (a) 项下提交的报告。他说, 人权委员会年度报告 (A/62/40) 所涉时间为 2006 年 8 月 1 日到 2007 年 7 月 31 日。禁止酷刑委员会的年度报告 (A/62/44) 包括该委员会第三十五和第三十六届会议的报告。秘书长关于联合国援助酷刑受害者自愿基金的报告 (A/62/189) 介绍了董事会第二十六届会议通过的提议, 特别是关于内部监督事务厅的提议, 以及董事会和秘书处为执行这些提议采取的措施。保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会的年度报告 (A/62/48) 涉及到该委员会第五和第六届会议。考虑到有待审议的初次报告的数量, 委员会要求在 2008 年举行两届会议。

2. 人权条约组织主席关于第十九次会议的报告 (A/62/224) 介绍了条约组织的工作进展, 其中包括一份主席与人权理事会主席举行会议的简要记录。会上, 主席强调条约组织体系和今后全球定期审查机制之间具有相辅相成的性质。主席还认为每年应召开两次委员会之间的会议。

3. 秘书长关于保护移徙者的报告 (A/62/299) 综述了各国政府提供的信息, 并提及保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会的活动。秘书长关于联合国当代形式奴隶制问题自愿信托基金状况的报告 (A/62/180) 审议了基金会的财务状况及各项活动。

4. **郭晓峰先生** (中国) 说, 中国是 21 份国际人权文书的缔约国, 中国政府非常重视这些文书的规定以及向相关条约机构提交履约报告的情况, 与条约机构保持定期对话, 并落实相关委员会提出的结论意见。根据“一国两制”原则, 中国政府积极支持香港和澳门特别行政区政府保护人权, 履行相关条约为其规定的义务, 并将特别行政区政府编写的报告纳入中国政府提交给人权机构的报告。

5. 国际人权文书和人权条约机构有效地推动了促进和保护人权的工作, 但现行报告制度的复杂和冗余却是一个问题。中国政府注意到秘书长和联合国主管机构提出改革意见, 并对精简人权条约机构的运作和提高效率的工作表示赞赏。改革倡议应特别着眼于确保对报告内容及其审议的要求不能超出有关条约的管辖范围。应通过广泛征求意见和建议达成共识。

6. **Mohamad 先生** (苏丹) 说, 经济、社会和文化权利与政治和公民权利应获得同等程度的重视。文化权利尤其需要加强, 促进宽容精神, 对抗企图抹杀文化差异的文化精英思想。人权理事会第五和第六届会议成果体现了新的精神, 摆脱了困扰其前任委员会的政治化、双重标准和争论不休, 受到普遍欢迎。苏丹希望看到委员会的重组, 届时将迎来《世界人权宣言》六十周年纪念。联合国人权事务高级专员办事处 (人权高专办) 的运作也应保持中立、透明和加强地域平衡, 防止被政治化。

7. 苏丹人权状况特别报告员多次应邀访问苏丹, 察看人权问题的进展。人权理事会第 4/8 号决议委托专家组就达尔富尔地区人权状况撰写的临时报告指出, 苏丹给予充分合作。没有国家可以自称不存在人权问题, 解决问题的出路在于共同努力和继续支持理事会。

8. **Kurosaki 女士** (日本) 说, 1948 年通过《世界人权宣言》以来取得了显著进展, 但严重侵犯人权

的行为仍时有发生。日本政府认为应在世界各地深入推广人权这种普遍价值观，高度赞扬联合国人权事务高级专员办事处在这方面发挥的作用，并支持人权理事会的活动。

9. 日本已经批准并正在执行主要的人权文书。此外，日本每年都要举行“人权周”庆祝活动，活动结束于12月10日——《世界人权宣言》通过的日子。

2007年第五十九次人权周将强调尊重人权，特别是妇女、儿童、老人、残疾人、外国人、艾滋病毒/艾滋病患者以及麻风病患者的权利，并将关注通过滥用因特网侵犯人权的问题。

10. 已经指出主要人权条约的现行报告制度存在严重问题。由于报告负担过重，缔约国往往拖延甚至不提交报告，委员会无法维持报告的数量。此外，由于人权条约数量增加，条约机构的工作量、委员会成员、必须召开的会议数量以及财务负担也随之在增加。为此，应精简政府报告。人权事务高级专员提议建立统一的条约机构来解决这个问题，但这种解决办法在工作方式、聘用合格专家以及成本等方面都存在问题。日本将继续积极参与关于条约机构改革的讨论，确保系统运作更加有效和迅速。

11. **Blum 女士**（哥伦比亚）说，哥伦比亚政府不久前将联合国人权事务高级专员国家办事处的运作期延长至2010年，表明哥伦比亚政府致力于保护和促进人权。根据《民主安全政策》，哥伦比亚正在采取有效行动，打击非法游击队和自卫团体，全国各地的暴力现象都有所减少。经济复苏和社会福利计划的实施改善了对经济、社会和文化权利的保障。在政治权利方面，虽然受到恐怖分子的恐吓，但哥伦比亚的民主传统正在加强。市级和省级选举将在2007年10月28日举行。

12. 国家采取具体行动促进和保护人权，包括为警察部队、监狱人员和公务员普遍开展培训方案。高级专员办事处为其中部分行动提供了支持。总统方

案以及由副总统领导的人权观察站积极推动机构间活动。正在执行关注人权问题的专项政策，旨在帮助土著人民、非裔哥伦比亚人、儿童、妇女、青年和流离失所者等弱势群体。人权行动计划结合当地发展计划共同实施。正在拟定一项国家人权行动计划，并同民间社会合作，制订一项包括性别主流化问题的国家计划。

13. 今后的优先重点仍是巩固民主安全、消除赤贫、加强司法管理和根除有罪不罚等问题。特别要重视遣散非法武装组织、削弱游击队的活动、加强法治以及为民主和社会经济进步建立有效的保障。哥伦比亚正在努力建立一个信任、安全和幸福的环境，让公民可以行使自己的权利；在这方面，哥伦比亚需要得到国际社会的支持。

14. **Jang 先生**（大韩民国）说，条约和批准数量持续增长，导致条约机构不堪重负。建立一个统一的常设条约机构，可以简化众多人权条约机构的执行机制。关于这个问题的讨论应长期进行，让会员国有时间调和彼此不同的观点。重要的是建立一个能够保持特异性优势的统一体系。此外，新的机制必须能够解决将独立的人权条约机构整合为一个统一机构所涉及到的复杂的法律问题。

15. 一些国家拖延报告义务是由于资金所限，人权事务高级专员应向这些国家提供技术援助。为便于就此问题进行讨论，相关国家应尽量保持开放心态。人权理事会建立了全球定期审查的创新机制，应受到表扬。通过这项机制，人权理事会能够跟进条约机构的工作，敦促缔约国更加负责任地执行建议，并确定哪些领域需要技术援助。他指出，有越来越多的人权问题被政治化，他强调国际社会应做出最大努力，重振《世界人权宣言》和《维也纳宣言》的精神。

16. **Ritter 先生**（列支敦士登）说，全球定期审查机制面临的一大挑战是协调条约机构为资料汇编提

供信息，这将作为审查工作的基础。条约机构应将有关建议摆在第一位，确保审议所涉国家的人权关切能够得到充分反映。为此，条约机构间的密切合作必不可少。条约机构间的频繁协调和特别程序在审查筹备阶段及其后续阶段同样重要。特别程序和条约机构的研究结果以及核查结论可能出现矛盾分歧，还应考虑解决这些分歧的方法和手段。要做到这一点，必须首先明确区分两种体系，并重申条约机构审查的独立性及合法性。应设法改进条约机构成员的提名和遴选流程，加强独立性。

17. 条约机构始终致力于改革、勇于检验新的方法、通过新的工作方式以及探索协调各方工作的领域，应受到表扬。在缔约方会议上讨论这些问题，将有所帮助。列支敦士登代表团特别欢迎旨在解决以下问题的措施：不提交报告；以及结论意见和对个人投诉的观点缺乏有效的后续行动。同大幅度削减条约机构数量这种雄心勃勃、但不切实际的想法相比，不必修订相关人权条约的实际措施要重要得多。在这种情况下，列支敦士登代表团支持每年召开两次委员会间会议的提议。

18. 列支敦士登长期支持条约机构改革，并在近几年里就这个问题举办了两次专家会议。必须明确区分条约组织独立专家的工作和政府间全球定期审查。

19. **Swaraj 女士**（印度）说，联合国人权事务高级专员提议建立一个统一的常设条约机构，并不能解决当前所有问题。这项提议不仅会遇到严峻的法律问题，而且忽视了不同公约的范围和性质各不相同。执行修订后的统一方针，包括关于共同核心文件和条约专属文件的方针，努力改变工作方法并精简报告要求，是向着正确方向迈进。

20. 印度积极参与国际社会的努力，制订促进和保护人权的规范性框架，在大多数体系尚未承认妇女权利之前就大力提倡妇女享有平等权利。印度是第

七个批准《联合国残疾人权利公约》的国家，并《关于保护所有人不遭受强迫失踪的国际公约》开放供签署的第一天就签署了这份公约。印度还支持通过《联合国土著民族权利宣言》。印度政府尽全力履行对消除对妇女歧视委员会和消除种族歧视委员会的报告义务，前者在 2007 年 1 月审议了印度提交的第二和第三次合并报告，后者在 2007 年 2 月收到了印度提交的报告。2006 年 10 月，印度向经济、社会和文化权利委员会提交了最新一期报告。

21. **Al Bayati 先生**（伊拉克）说，《世界人权宣言》和其他国际文书是国际社会力保人权和自由得到尊重的必要工具。伊拉克政府正在努力协调国内法律与本国签订的国际协定的内容，其中包括联合国五份核心人权公约和世界劳工组织与人权有关的多项公约。伊拉克设立了人权部和议会人权委员会，并拟就了建立人权监督机构的法律草案。许多非政府人权组织出国参加会议，并致力于在国内推行透明和善治。伊拉克新的《宪法草案》保障人权，特别是妇女参与政治进程的权利。《伊拉克国际契约》所载的五年计划包括多项改革，用以在新政体下牢固建立民主和人权。

22. **Nebie 先生**（布基纳法索）说，布基纳法索签署了近期制订的几乎全部国际和区域人权文书，并设立多家机构负责促进人权，其中包括提高妇女地位部、促进人权部、全国人权委员会和全国独立选举委员会。在建立这些机构的同时，还出台了相关政策措施，涉及善治、性别问题、消除贫困行动以及促进和保护人权的政策和行动计划，其中包括人权教育。法院系统的改革极大地推进了公民享受各项权利。政府工作得到民间社会组织的补充和加强，后者正致力于提高公众意识，开展宣传和培训方案。

23. 资源匮乏是布基纳法索在执行《维也纳宣言和行动纲领》的过程中遇到的主要障碍。布基纳法索代表团呼吁国际社会给予合作及援助，在全世界彰

显人权。他感谢联合国人权事务高级专员办事处协助组织将于 2007 年 11 月在瓦加杜古举行的儿童权

利问题区域座谈会。

上午 11 时 40 分散会